

contact is the main aspect, it should therefore not be used to describe sex with a long time partner.

— Пошли в общежитие на блядки,— предложил Серый.

(Пётр АЛЕШКИН, Тамбовская красавица)

Блядовать (verb ipve) [bljado-vat’]: To prostitute oneself, to be unfaithful (men or women), to have promiscuous sex (with or without payment).

Блядский (adj.) [bljadsky]: Having the attributes of a prostitute, figuratively used to emphasise.

• **Блядское дело!** [bljadskoje delo]: One fine mess.

• **Блядская работа** [bljadskaja rabota]: tedious, uninteresting work.

Блядство (n) [bljadstvo]: 1. Habits and life-style reminiscent of those of a prostitute; 2. Prostitution in general; 3. a dire strait.

• **Что за блядство?** [čto za bljadstvo?]: What the fuck? what’s this all about then?

Блядун (m) [bljadun]: Whoremonger, pervert.

Блядь (f) [bljad’]: 1. Whore, slut, bitch, woman of light virtue, promiscuous woman. Historically the noun means “lie, heresy, mistake” (and it can be found with this

meaning in religious literature!), and by extension a lost woman.

Пессимисты думают, что все женщины — бляди, оптимисты на это надеются.

2. Insult used to describe someone as having the attribute of a woman as mentioned in point 1.

3. Commonly used as an expletive, to emphasise one’s point. The most common derived euphemism is “блин”, which means “pancake” (compare with the English expletives “shit” and “shoot”): “Ну вы, блин, даёте”.

Брошу пить, курить и материться... Блядь! Сигарета в вино упала!..

I stop drinking, smoking and swearing... Damn, my fag fell in the wine!..

Synonyms: баруха, батончик, бикса, блядина, блядюга, давалка, королева полутьмы, крыса, курва, лакшовка, лярва, ночная бабочка, потаскуха, раскладушка, сука, труженица койки, шалава, шлюха.

Блядюга (f) [bljadjuga]: Derived from “блядь” with an emphatic meaning.

Ветер веет с юга

И луна взошла,

Что же ты, блядюга,

Ночью не пришла?

(Сергей ЕСЕНИН)